Korrekturen 1 in **E**:

Die Beschreibung der Korrekturen bezieht sich auf „Wie bin ich froh“ M 317: Textfassung 1.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Takt | System | Ort im Takt | Korrektur |
| 1 |  | (5/8) | Geltungsstrichelung von *rit.* auf Rasur. Ante correcturam: *rit.* vermutlich versetzt von T. 1 5/8. Siehe TkA zu 4/8. |
| 10 |  | (3/4) | Geltungsstrichelung von *rit.* auf Rasur. Ante correcturam: *rit.* vermutlich versetzt von T. 10 3/4 zu Taktanfang. |
| 11  bis 12 |  | (4/4) | T. 11 4/4 wurde zum Teil auf handgezogenen Systemen am Akkoladenende ergänzt; am vom Systemanfang nach rechts verschobenen Akkoladenanfang vor T. 12 steht eine großflächige Rasur; weitere Rasuren in T. 12 Ges.; radierter Taktstrich nach T. 12 2/8. Ante correcturam: vermutlich eine dreitaktige Variante (T. [11–13]) mit Taktstrichen nach T. 11 6/8 (vor T. [12]) und nach T. 12 2/8 (vor T. [13]). Siehe **M 317 Sk4** T. 13–15. |
| 12 | Klav. u. | 2.–5. Note | Auf Rasur. Ante correcturam: Tonhöhen vermutlich im Violinschlüssel notiert. Siehe **M 317 Sk4** T. 13–15. |

Korrekturen 2 in **E**:

Die Beschreibung der Korrekturen bezieht sich auf die Textfassungen der Werkedition von *Drei Lieder nach Gedichten von Hildegard Jone* op. 25.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Takt | System | Ort im Takt | Korrektur |
| 1 | Klav. | 5–6/8 | Auf Rasur. Ante correcturam: Aufteilung der Noten auf die Systeme vermutlich wie in Textfassung 1. |
| 2 | Ges. | 2.–3. Note | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 3 | Ges. | 1.–3. Note | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 3 | Ges. | 5–6/8 | Tenutostriche rasiert (siehe Textfassung 1). |
| vor 4 | Klav. u. |  | Violinschlüssel versetzt von T. 4 vor 1. Note (dort Rasur; siehe Textfassung 1). |
| 4 | Ges. | 1.–3. Note | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 4 | Ges. | 8/8 | Tenutostrich rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 5 | Ges. | 1.–3. Note | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 5  bis 6 | Klav. | 5/8  1/8 | Auf Rasur. Ante correcturam: Aufteilung der Noten auf die Systeme vermutlich wie in Textfassung 1. |
| 6 | Klav. | 2. Note | Bleistiftskizzen über und unter der Akkolade (System 5 und 9) rasiert. |
| 6  bis 7 | Ges. | 2. Note  2/8 | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). Möglicherweise steht der Silbenbogen in T. 7 1–2/8 im Zusammenhang mit dieser Korrektur. |
| 7 | Ges. | 4–6/8 | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 8 | Klav. u. | nach 3/8 | Violinschlüssel versetzt von vor 2. Note (dort Rasur; siehe Textfassung 1). |
| 8 | Ges. | 1.–4. Note | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). Möglicherweise steht der Silbenbogen in T. 8 3.–4. Note im Zusammenhang mit dieser Korrektur. |
| 8 | Ges. | 5.–6. Note | Tenutostriche rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 9 | Ges. | 3.–5. Note | Tenutostriche rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 9  bis 10 | Ges. | 8/8  2/8 | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 10 | Ges. | 3.–5. Note | Bogen rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 11 | Ges. | 6/8 | Tenutostrich rasiert (siehe Textfassung 1). |
| 12 |  | Taktanfang | *tempo I.* ersetzt *wieder tempo I.* auf Rasur (siehe Textfassung 1). |
| II |  |  |  |
| 1 |  | Taktanfang | Metronomangabe auf Rasur. |
| 2 | Klav. u. | 1/16 | Auf Rasur. |
| 3 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 3  bis 6 | Ges. | 6/16  3/8 | Bogen rasiert. |
| 6 | Klav. u. | 1–2/8 | Auf Rasur. Ante correcturam: Hals- und Bogenausrichtung umgekehrt? |
| 7  bis 8 | Ges. | 2/8  2/8 | Bogen rasiert. |
| 9 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 10 | Klav. u. | 1/16 | [f] auf Rasur. |
| 10 |  | 4/16 | *rit.* auf Rasur. |
| 10  bis 11 | Ges. | 6/16  3/8 | Bogen rasiert. |
| 11 | Klav. | 2–6/16 | Auf Rasur. Bleistiftskizzen über und unter dem Klav.-System (System 4 und 7) radiert. |
| 12 | Ges. | 2–3/8 | Bogen rasiert. |
| 13 | Klav. |  | Crescendo- und Decrescendogabel auf Rasur. |
| 13  bis 14 | Ges. | 2/8  6/16 | Bogen rasiert. |
| 15 | Ges. | 1.–2. Note | Bogen rasiert. |
| 15 | Klav. | 1–5/16 | Rasur zwischen den Systemen. Ante correcturam: Gabel? |
| 16 | Ges. | 1.–2. Note | Bogen rasiert. |
| 16  bis 17 | Ges. | 3/8  6/16 | Bogen rasiert. |
| 16 | Klav. u. | 3/8 | [f] auf Rasur. |
| 16  bis 17 | Klav. u. | 3/8  1/16 | Auf Rasur. |
| 18  bis 19 | Ges. | 2/16  2. Note | Bogen rasiert. |
| 19 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 20 | Ges. | 1.–2. Note | Bogen rasiert. |
| 21 | Klav. o. | 1/16 | Auf Rasur. |
| 21 | Klav. u. | 2/16 | Auf Rasur. |
| 23–24 |  |  | *rit. - - - tempo* auf Rasur (bis Ende T. 24). |
| 23 | Ges. | 2/16–2/8 | Bogen rasiert. |
| 23  bis 24 | Ges. | 3/8  1. Note | Anfang der Decrescendogabel auf Rasur. Ante correcturam: Ausdehnung der Gabel von T. 23 2/8 bis Taktende? |
| 23  bis 24 | Klav. o. | 6/16  1/16 | Auf Rasur. Ante correcturam: ges1? (Siehe **M 322 Sk4** T. 12.) |
| 24 | Klav. u. | 2/8 | Auf Rasur. |
| 25  bis 26 | Ges. | 1. Note  3/8 | Bogen rasiert. |
| 26 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 27 | Klav. | 2.–3. Note | Auf Rasur. |
| 27  bis 28 | Ges. | 4/16  2/16 | Bogen rasiert. Crescendo- (T. 27 3/8) und Decrescendogabel auf Rasur. |
| 27  bis 28 | Klav. | 6/16  2/16 | Bogen auf Rasur. |
| 29 | Ges. | 2–3/16 | Bogen rasiert. |
| 29  bis 30 | Ges. | 4/16  4/16 | Bogen rasiert. |
| 30 |  | 6/16 | *tempo* auf Rasur. |
| 30  bis 31 | Ges. | 6/16  3/16 | Bogen rasiert. |
| 31 |  | 2/16 | *rit.* auf Rasur. |
| 32 |  | Taktanfang | Geltungsstrichelung von *rit*. (T. 31) auf Rasur. |
| 33 |  | Taktanfang | *langsamer* auf Rasur. |
| 33 | Ges. | 1.–2. Note | Bogen rasiert. |
| 33 | Ges. | 5–6/16 | Bogen rasiert. |
| 34 | Klav. | 2–4/16 | Bogen rasiert. Staccatopunkt zu 4/16 auf Rasur. |
| 34 | Ges. | 4/16–3/8 | Bogen rasiert. Tenutostrich zu 3/8 auf Rasur. |
| 35 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 35 | Ges. | 2–4/16 | Bogen rasiert. |
| 36 | Klav. | 2–4/16 | [pp] und Decrescendogabel auf Rasur. |
| 37 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 37 | Ges. | 1.–2. Note | Bogen rasiert. |
| 37 | Klav. | 2/16 | [pp] auf Rasur. |
| 38 |  | 3/16 | *immer langsamer* auf Rasur. |
| 38 | Klav. o. | 3/8 | [p] auf Rasur. |
| 39 | Ges. | 1.–3. Note | Bogen rasiert. Tenutostrich zu 3/8 auf Rasur. |
| 39 | Klav. u. | 2/8–6/16 | Auf Rasur. |
| 40 |  | Taktanfang | Rasur über Akkolade. Ante correcturam: Tempoangabe? |
| 40 | Ges. | 2–5/16 | Bogen rasiert. |
| 40 | Klav. | 4–6/16 | [pp] und Decrescendogabel auf Rasur. |
| 41 |  | Taktanfang | *verlöschend* auf Rasur. |
| 41 | Ges. | 1.–3. Note | Bogen rasiert. Silbenbogen 2.–3. Note auf Rasur.  [pp], Decrescendogabel (?) rasiert. |
| nach 42 |  |  | Bleistiftnotiz nach Schlusstaktstrich radiert. |
| III |  |  |  |
| 4–6 | Ges. |  | Bogen rasiert. |
| 8 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. |
| 9  bis 14 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 13 |  | Taktanfang | *rit.* auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 5: *calando*. |
| 13  bis 14 | Klav. | 2/4  2/4 | Auf Rasur. |
| 15  bis 16 | Ges. | 2/4 | Bogen rasiert. |
| 15–21 | Klav. |  | Teilweise auf Rasur. Ante correcturam: alternative Aufteilung der Noten auf die Systeme? |
| 17 |  |  | Geltungstrichelung von *rit.* (T. 13) und *viel mäßiger* (2/4) auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 6 2. TH: *tempo*. |
| 17  bis 20 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 19 | Klav. u. |  | Bleistifteintragung (Text) radiert. |
| 20 |  |  | Rasur über der Akkolade. Ante correcturam: Tempoangabe? |
| 21 | Ges. | 1/4 | Viertelpause ersetzt Viertelnote e2 mit Ligaturbogen von T. 20 2/4 auf Rasur. |
| 22 |  | Taktanfang | *rit. - - -* auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 8A: *calando*. |
| 22–24 | Ges. |  | Bogen rasiert. |
| 26–28 |  |  | Bleistifteintragung (Text) radiert. |
| 28 |  |  | Rasur über der Akkolade. Ante correcturam: Tempoangabe? |
| 29  bis 31 |  | Taktanfang  1/4 | *rit.- - -* auf Rasur. |
| 29  bis 30 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 31 |  | 2/4 | *wieder viel mäßiger* auf Rasur. |
| 31  bis 33 | Ges. | 2/4  1/4 | Bogen rasiert. |
| 33  bis 34 | Ges. | 2/4  2. Note | Bogen rasiert. |
| 34 | Klav. o. | 1.–2. Note | Auf Rasur. Bleistiftskizze im System darüber radiert. |
| 35 |  | Taktanfang | *rit. - - -* auf Rasur. |
| 35 | Klav. u. | 1/4 | Auf Rasur. |
| 35  bis 36 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 37 |  | Taktanfang | *tempo I.* auf Rasur. |
| 37  bis 38 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 39 |  | 2/4 | *rit. - - -* auf Rasur (ab Taktanfang). |
| 39  bis 41 | Ges. | 2/4 | Bogen rasiert. |
| 42  bis 45 | Ges. | 1. Note  2/4 | Bogen rasiert. |
| 43 | Klav. u. | 1.–2. Note | Auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 15: h–b1. |
| 46  bis 49 | Ges. | 1. Note  2. Note | Bogen rasiert. |
| 48  bis 49 | Ges. | 2. Note  2. Note | Drecrescendogabel auf Rasur. |
| 48  bis 49 | Klav. | 2/4  2/4 | Drecrescendogabel auf Rasur. |
| 50  bis 51 | Ges. | 1. Note | Bogen rasiert. |
| 51 |  | 2/4 | *tempo* auf Rasur (ab Taktanfang). |
| 51 | Klav. u. | 2/4 | Auf Rasur. |
| 55 | Klav. o. | vor 2/4 | Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 19B vor 2/8: Vorschlagsnote e1. |
| 56 |  | Taktanfang | Rasur über der Akkolade. Ante correcturam: Tempoangabe? |
| 56 | Ges. | 2/4 | [ff] auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 19B 1. Note: [f]. |
| 57 |  |  | Rasur über der Akkolade. Ante correcturam: Tempoangabe? |
| 57 | Klav. |  | Auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 19B 2. TH. |
| 58  bis 60 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 61 |  | Taktanfang | *wieder viel mäßiger* auf Rasur (bis Ende T.63). |
| 61  bis 63 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 62  bis 63 | Klav. u. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. Staccatopunkte möglicherweise nach Rasur hinzugefügt. |
| 63  bis 64 | Klav. o. | 1/4  1/4 | Bogen rasiert. Staccatopunkte möglicherweise nach Rasur hinzugefügt. |
| 65  bis 68 | Ges. | 2/4  1/4 | Bogen rasiert. |
| 67 |  | Taktanfang | *rit. - - -* auf Rasur. |
| 67–68 | Klav. |  | Auf Rasur. Siehe **M 321 Sk8** T. 23B. |
| 69 |  | Taktanfang | Geltungsstrichelung auf Rasur (bis *tempo*). |
| 69  bis 74 | Ges. | 2/4  2/4 | Bogen rasiert. |
| 71  bis 73 | Klav. | 1/4 | Auf Rasur. |
| 73 |  | Taktanfang | *rit. - - -* auf Rasur (bis Taktende). |
| 74  bis 75 | Klav. | 1/4  1/4 | Bogen rasiert. Bogen T. 74 1–2/4 auf Rasur. |
| 75  bis 76 | Ges. | 2/4 | Bogen rasiert. |
| 76 | Ges. |  | < > auf Rasur. |
| 76 |  | 2/4 | *tempo I.* [...] auf Rasur (ab Taktanfang). |
| nach 78 |  |  | Bleistifteintragung *2’* nach dem Schlusstaktstrich radiert. |